

JUEVES CINEMATOGRAFICOS

NÚMERO 411

DE

El Dia Gráfico

12 Diciembre 1935

Irene Dunne,  
célebre estre-  
lla de la  
Radio



# EPOCAS Y CELULOIDE

Por CECILIA A. MANTUA

La histórica ciudad romana "Pompeya", la más refinada de todas las poblaciones de la antigüedad, el lugar privilegiado de los dioses donde llegaron los hombres a los más inenarrables y refinados extremos de amor y crueldad, ha sido por fin fundida al cinema bajo la égida triunfante de Merian C. Cooper, el formidable realizador de todos los espectáculos magnos.

"Pompeya" representa mucho más que un film. No se presenta diciendo que es la más grande de las creaciones cinematográficas, espectaculares. "Pompeya" es algo que realmente no existe en el léxico ponderativo palabra con que clasificarlo. Es un espectáculo que transporta al espectador a la época que hoy, las modernas generaciones, han resucitado, dejando tan sólo visibies los cimientos de la que fué ciudad maravillosa, paraíso de los hombres que en la decadente época romana veían en un estado de inconsciente perversidad, desfilan ante sus ojos el amor y la muerte sin darle importancia.

Hoy vuelve "Pompeya" reconstruida con toda su graciosa pureza. Hoy vuelve "Pompeya" a los ojos de los profanos que, ignorantes de lo que fué, podrán admirar su arquitectura, grácil, el paganismo de los ciudadanos, la crueldad de los juegos en la arena y la belleza refinada y hechizadora de sus mujeres.

La reconstrucción del circo es algo inmenso, miles de patricios pompeyanos, ciudadanos, cuadrigas, caballos y la figura enorme, colosal, del templo de Júpiter, que bajo la base de sus piernas separadas, pasa un pueblo de gladiadores y esclavos que van en busca de la muerte. "Pompeya" la bella. "Pompeya" la pagana, "Pompeya" la maravillosa, "Pompeya" la cruel, que como otra Sodoma fué castigada por la lluvia de fuego y hundida por una avalancha de lava que la sumió en un largo de siglos.

Merian C. Cooper ha creado, ha concebido países imaginarios, eso no es difícil. No puede serlo, porque la fantasía entra generalmente como norma en esta clase de realizaciones. Merian C. Cooper ha logrado los éxitos más resonantes ante los ojos del mundo produciendo obras magnas.

Supérase a sí mismo. Quizá después de "Pompeya" puede decirse sin temor a incurrir en un error remarkable que ya no pueden lograr nada mejor, ni el cinema ni Merian C. Cooper.

Por otra parte, la mano hábil de Ernest B. Shoedsack, el realizador que le secunda en esta clase de pro-

ducciones, el que toma el megáfono y crea las situaciones y la acción, ha llegado también, en "Pompeya", a una tal justeza y precisión, a un arte tan grande y sublimizado, que no halla nada paralelo en todas las exhibiciones de los realizadores.

El momento del cataclismo, la forma con que está resuelto, el horrible temblor de tierra que hizo correr despavorido a un pueblo que unas horas antes se estremecía voluptuosamente ante la sangre de los gladiadores en el circo.

Un pueblo que se lanzó en busca del mar, huyendo de la lluvia de fuego que vomitaba el volcán en estertores de agonía destructora.

Los escenarios, la catástrofe de "Pompeya", es indiscutible un alarde espectacular nunca igualado. Algo

que estremece por la magnitud de lo que representa, y por lo que es, en su logro total de procedimientos cinematográficos.

"Pompeya" en Hollywood es el más inenarrable momento de nuestra era que llega para los espectadores del mundo. Momento el que fué y el que representa en la época moderna, esa cinta verdadero celuloide de oro.

"Pompeya" pertenece a la marca Radio, interpretando las principales creaciones Preston Forster en el rol de Marcus; David Holt y el pequeño John Waad, que se revela en la obra como un definitivo luminar infantil.

No sabemos aún cuándo llegará el estreno de "Pompeya". Un film de tal categoría es sumamente interesante para su marca productora, que venga presentado en la forma que requiere por su grandiosidad. "Pompeya" es un deleite del público. Valores de la pantalla son esas reconstrucciones de las épocas que pasaron.

## UN TRIUNFO DE LA CINEMATOGRAFIA ESPAÑOLA LOS ESTUDIOS DE CHAMARTIN

Por fin tenemos en España estudios cinematográficos tan buenos y hasta mejores que los más importantes del extranjero. Hace unos días se inauguraron, con toda clase de ceremonias, los de Chamartin, contruidos magnificamente, según el plano difícil de las últimas exigencias profesionales, en una extensión de 160.000 pies y a pocos minutos de la ciudad, teniendo como fondo pintoresco los elevados picachos de la sierra que en estos días visten su caperuza de nieve.

Los estudios de Chamartin, trazo vigoroso y moderno de nuestra arquitectura, están formados, principalmente, por una central transformadora, salas de máquinas, de proyectores y re-recording; de proyección, de sincronización, de doblaje y de montaje; almacén de material y oficinas administrativas y comerciales, amuebladas con exquisito gusto.

Entre las diversas y complicadas instalaciones que obedecen a una magnífica dirección y a un bien estudiado estilo, se destaca la del aislamiento de ruidos exteriores, conseguido a base de lana y de corcho, y la de re-recording R. C. A., que permite el triunfo admirable de mezclar o sea de simultanear hasta seis sonidos distintos.

Los estudios de Chamartin, que se alzan majestuosamente tras del antiguo colegio de los Jesuitas, pertenecen a una importantísima sociedad, constituida con capital español, en la que figuran destacados elementos bilbaínos. Su director gerente es don Bernardo de la Torre, que, con don Tomás Bordegaray,

consejero delegado, mueve genialmente el timón poderoso de la nave inmensa y manda la tripulación heroica formada por otros elementos de valía. Roger N. Cosson, Fernando C. Toledo, Angel Gamón, Jean Mondollot, Pedro Bravo de Laguna, Tono de Lara, Manuel de Lara y Gustavo Pittaluga, etc., todos ellos bien documentados en cada una de sus ocupaciones.

Los estudios de Chamartin, como decimos anteriormente, no tienen nada que envidiar a los mejores del extranjero, pues aparte de las comodidades citadas, poseen dos salas maravillosas para el lobaje de films, espléndidos vestíbulos, talleres de decorado, camerinos de artistas, almacenes, garajes, piscina, biblioteca, bar-restaurant, campo de deportes, etc. Actualmente, bajo el gesto directivo de Fernando G. Toledo y Pedro Bravo de Laguna, se dedican al doblaje de películas en nuestro idioma. En estos días, por cierto, dan fin a "Las Cruzadas", la hermosa superproducción de Cecil B. de Mille.

Los estudios de Chamartin comenzarán a producir directo para el próximo enero, pues cuentan con la exclusiva de obras populares y el compromiso de los artistas más notables.

Nuestra felicitación sincera para esos hombres inteligentes—don Bernardo de la Torre y don Tomás de Bordegaray—que con insuperable acierto mueven, y sabrán mover en lo sucesivo el timón poderoso de esta nave inmensa: los estudios de Chamartin.

## BETTE DAVIS CREE EN EL DESTINO

Tres acontecimientos fortuitos jugaron importantes papeles en la vida de Bette Davis, la dinámica protagonista de la obra titulada "¡No cedo mi marido!".

El primero ocurrió cuando casualmente entró en conversación con su maestro de baile, que era Frank Conway, y éste le dijo:

—Bette, creo que está usted perdiendo el tiempo tratando de aprender a bailar. Su temperamento dramático la llevará al triunfo si se dedica usted a ese género teatral.

Bette oyó aquel consejo y se matriculó en seguida en la Academia de Arte Dramático de Jörn Murray Anderson.

El segundo suceso fué su colapso nervioso la primera vez que se

vió en la pantalla del cine y advirtió que el color de sus cabellos fotografiaba de tal manera que la hacía aparecer como si ella fuera una mujer canosa. Bette no se detiene nunca para evitar que algo merme las posibilidades de que ella llegue a sus aspiraciones y procedió inmediatamente a consultar a un experto fotógrafo acerca de cuál sería el color que mejor reproduciría en la pantalla. Habiéndosele aconsejado que se tiñera el pelo de rubio ámbar se lo hizo y ya hemos visto los resultados de esta maravillosa innovación.

El tercero y gran suceso de su vida, fué cuando la incluyeron en el reparto de la película de George Arliss titulada "La oculta Providen-

cia", donde por primera vez pudo Bette expresar su hondo sentir en el cine.

Nadie puede atribuir a su buena suerte el que fuera designada como protagonista de la obra de Leslie Howard titulada "Cautivo del casco", pues su habilidad ya demostrada en previas ocasiones, motivó que se le asignara ese papel, que fué seguido de otro que le brindó propicia oportunidad de ofrecer una brillantísima actuación, apareciendo con Paul Muni en "Tierras prohibidas" o "Barrens infranqueables". Estos no fueron golpes de suerte, sino la justa recompensa a sus habilidades. Mediante esas actuaciones se destacó como estrella de alta potencialidad dramática. En su nueva obra titulada "Front Page woman", que se ha estrenado con gran éxito en Nueva York y Hollywood, se revela nuevamente como prototipo de versatilidad asombrosa. Esta obra es la adaptación al cine de la conocida novela que lleva por título "Las mujeres no sirven para periodistas".

George Brent aparece con Bette Davis en esta producción, y predcimos que ella tendrá que agregar una nueva página a su relato de acontecimientos fortuitos, pues este éxito suyo marcará una nueva fase de milagrosos triunfos.

## UNOS ESTUDIOS FORMIDABLES

Cinematográficamente, Madrid se halla a la cabeza de las grandes ciudades europeas, porque cuenta, por fin, con estudios magníficos, instalados a base de los últimos adelantos técnicos y artísticos, que les permiten hacer frente a una producción continua de gran envergadura, y entre ellos merece citarse el recién construido en Chamartín de la Rosa, tras del antiguo colegio de los Jesuitas, cuya Dirección corre a cargo de don Bernardo de la Torre.

Los estudios de Chamartín realizarán para enero próximo, la primera película hablada en castellano, pues ahora se dedican a los dobles, para lo cual poseen dos espléndidas salas maravillosas, entre equipadas, con directores y técnicos de acreditada solvencia. En estos días terminarán "Las Cruzadas", un film Paramount de asombroso reparto bajo la dirección de Fernando G. Toledo.

En los estudios de Chamartín, levantados a pocos minutos de la ciudad, hallará el artista las mayores comodidades: camerinos, salones de lectura, biblioteca, piscina, campo de deportes, bar restaurant, etc.

Ya era hora que Madrid no tuviera que envidiar al extranjero cinematográficamente.



BETTE DAVIS

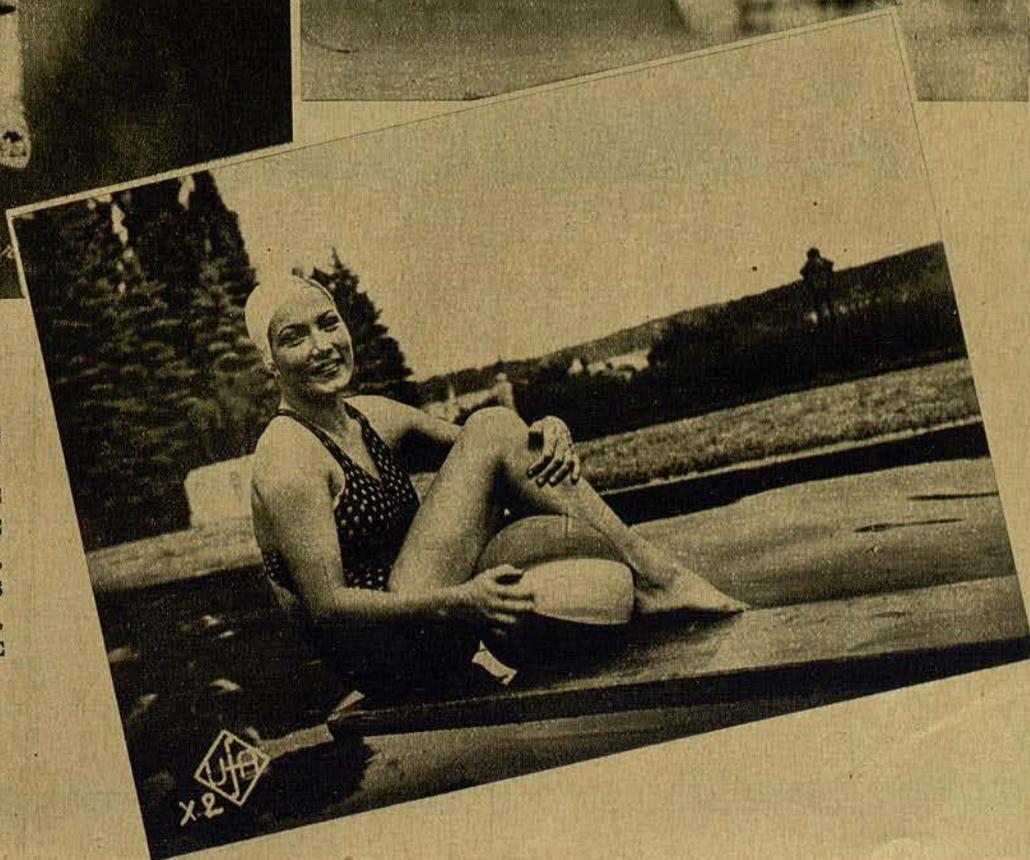
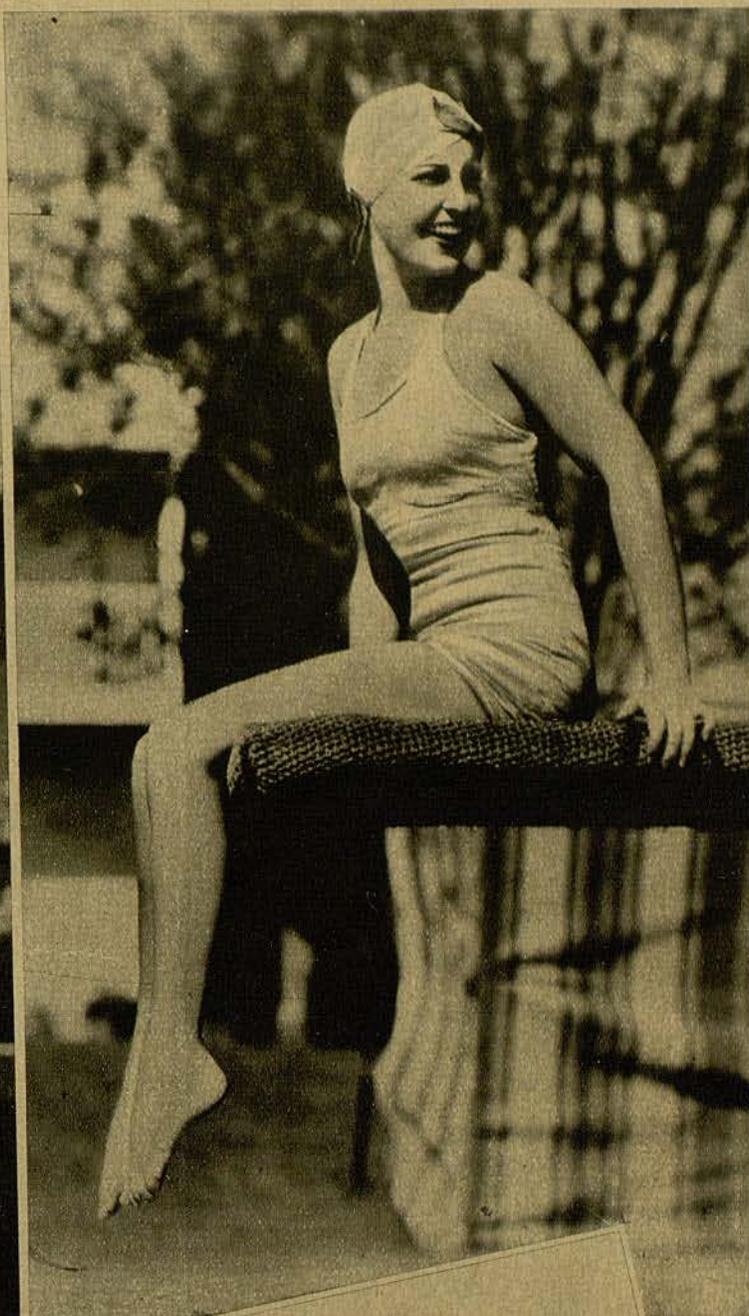
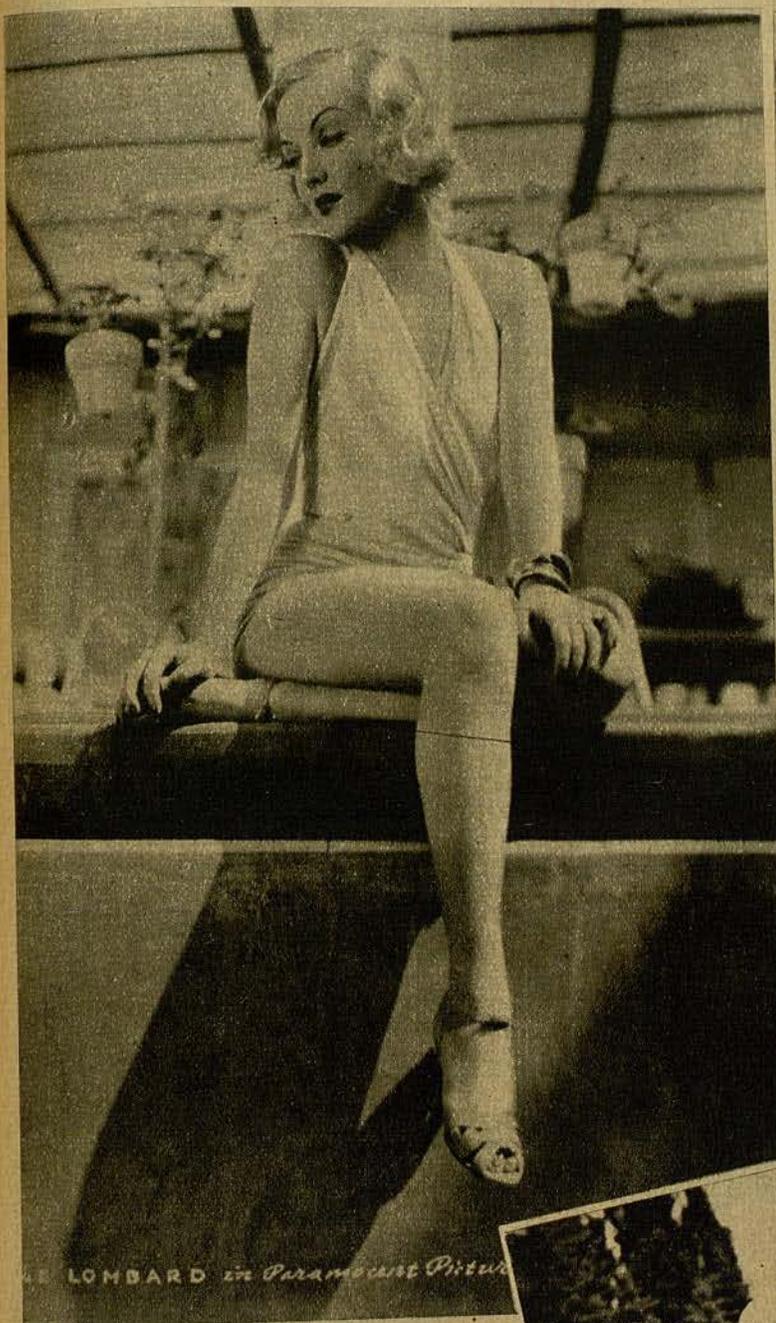
# GALANES...



HENRY GARAT, DE  
LA UFA. - GEORGE  
RAFT, DE LA PARA-  
MOUNT, Y BRIAN  
AHERME, DE LA  
METRO



Las estrellas se bañan y practican  
el deporte aun en las épocas  
de frio



JEANNETTE MC DONALD, DE  
LA METRO, BANANDOSE MUY  
SONRIENTE EN LA PISCINA DE  
SU CASA. - LA RUBIA CAROLE  
LOMBARD, DE LA PARAMOUNT,  
HACE LO MISMO, MIENTRAS  
BRIGGITTE HOMEY, DE LA UFA,  
LAS IMITA EN UN ESTANQUE  
DE LOS ALREDEDORES  
DE BERLIN

# EL ROMANTICISMO EN EL CINE LA ODISEA DE LAS EXTRAS

Por MANUEL MORENO

El cinema debiera ser y es a veces, belleza, simpatía y dulce sensación del espíritu. ¿Por qué tan de tarde en tarde nos es grato ver sólo películas como aquella inolvidable "Cuatro hermanitas"? ¿Por qué no

tas, tan fielmente retratos de la vida. Es algo más humano, más real, más bello que como aquella que dejó tan grata impresión "Las cuatro hermanitas", están llenas de espiritualidad, de emocionantes momen-



KATHARINE HEPBURN  
con el traje de "Las cuatro hermanitas"

deleitarnos más a menudo con producciones en las que lo humano y bello de la vida sobresalga del montón de cintas en las que lo frívolo, lo material, todo lo que este mundo del 1935 está impregnado?

Estas sencillas películas, finas, trozos recogidos de vidas ejemplares, dan tan maravilloso efecto en el espectador. A veces encierran una moral tan aguda en su fondo...

Si el público se ha retraído de estas películas, era sencillamente porque carecían de humanidad. Sus personajes se movían artificiales. Sus tragedias, sus alegrías, era algo tan convencional. Hoy no es romanticismo lo que se plasma en estas cin-

tos de vidas ilusionadas, como quizá la de millares de espectadores que la admiran y que también la viven.

El público quería cintas que no estén a tono con la vida que luchamos, más idealismo, más sentimentalismo, pero apartados de lo que en lenguaje vulgar muchos llaman "romanticismo". El público quiere un sedante de esta racha de materialidad que invade la vida. Quiere sentir y el cinema con sus posibilidades morales, debe realzar el sentimiento, el sentido de la vida, que tanto latió en aquellas magníficas y tiernas "Cuatro hermanitas".

Los grandes e importantes estudios cinematográficos de Chamartín, comenzarán para el próximo enero la producción de películas habladas en nuestro idioma, por cuyo motivo llegarán diariamente a sus puertas grupos numerosos de artistas anónimos que sueñan con el próximo triunfo en este arte difícil y complicado. La Dirección de los estudios de Chamartín les recibe simpáticamente, para que no pierdan sus anables esperanzas, prometiendo, a veces, aprovechar algunos nombres para el reparto de las primeras películas que se rueden, y ellos regresan alegres a la ciudad, perdidos en un sueño maravilloso que les hace creerse felices, aunque sólo sea por un instante.

## LOS DOBLES PARAMOUNT

En los estudios suntuosos y modernos de Chamartín, dirigidos por Fernando G. Toledo y Pedro Bravo de Laguna, se doblan en la actualidad varias películas, entre ellas "Las Cruzadas", última superproducción de Cecil B. de Mille.

Las salas en que se realizan estos trabajos, están dotadas de todo el material moderno y de las más fantásticas comodidades que hacen agradable la estancia de los artistas: señoritas Unceta, Seco, Banquer; señores Rivas, Palou, Ulloa, Torner, Echaide, Arnedillo, San Emeterio, León, Dicenta, Gallego, de la Torre, Gentil, etc.

Los estudios de Chamartín, únicos en su género, comenzarán próximamente el rodaje de películas directas.

## NUEVA BABEL MODERNA

Ya tenemos, a pocos minutos de la ciudad, una Babel moderna: los estudios cinematográficos de Chamartín, donde pronto nos sonreirán artistas famosos del mundo entero.

Esta Empresa importantísima, constituida con capital español y de la que es director gerente don Bernardo de la Torre, va a producir en enero próximo su primer film hablado en nuestro idioma, para el que tiene varios nombres prestigiosos del séptimo arte y un asunto popular de envergadura.

Los estudios de Chamartín pueden competir con los principales del extranjero, porque son el último grito técnico y artístico en el campo español de la cinematografía.

## EL LENGUAJE DE LAS FLORES

Una mujer encantadora, alta, de ojos negros y cabellera obscura, andar agresivo y elegante porte, se apea de un automóvil. Lleva una orquídea prendida en el hombro izquierdo.

—¡Oh!—exclama asombrado W. J. Bowers. Luego continúa—: No debía llevar una orquídea. La flor que a ella le corresponde es una dalia.

El viejo Bowers es el jardinero que cuida los jardines de los estudios Warner Bros., y para él las flores son como seres vivientes que hablan un idioma que solamente los que las aman saben comprender.

—Cada mañana—dice Bowers—, pongo flores en los camerinos de las artistas, y sé cuáles debo ofrecerle a cada una de ellas. ¿Cree usted que yo pondría gladiolos en el tocador de Olivia de Havilland? No, esas flores son demasiado vivas y arrogantes para ella. Además, tienen un aspecto demasiado mundano. Para Olivia corto las más hermosas violetas, porque ella es diminuta e ingenua.

"A Dolores del Río le llevo grandes ramos de flores variadísimas, de vivos colores, casi siempre rojas, formando un bouquet de encendida belleza como es de ardiente la inspiración que la estrella latina trae a sus creaciones.

"Para Jean Muir, las azucenas, porque son flores inspiradoras de encanto y belleza. Su fragancia dura mientras ellas viven, como en la artista se encuentra siempre la cálida palpación de vida que la anima dándole encanto fascinador.

"A Joan Blondel, le envío margaritas. Deliciosas flores de campo sencillas y alegres, que llevan en sí el espíritu de la felicidad ingenua de la juventud, que es lo que Joan Blondel posee en la vida real."

Viendo que en los jardines florecen con profusión las rosas, preguntamos a Bowers:

—¿Para quién guarda usted las rosas?

—¡Ah, señorita! Las rosas las guardo para Kay Francis, porque ellas son flores llenas de vida y fragancia, en la plenitud de la primavera... Flores que saturan el ambiente con su aroma y llenan la vista con su color. Kay Francis colma de plenitud de intenso sentir cuanto la rodea. No es cierto que Kay Francis es el símil perfecto de estas flores?

Tan inspirado estaba el jardinero que no pudimos por menos que preguntarle:

—¿Es usted poeta?

—No; jamás he escrito una rima, pero comprendo el idioma de las flores y sé la fraseología que ellas llevan de corazón a corazón.

El ambiente de Hollywood es tan inspirador que cualquier ocupación

## NOCHE DE GALA EN EL «NORMANDIE»

El palacio flotante más grande del mundo, corta las aguas del Atlántico. Avanza majestuoso, soberbio, luciendo su supremo alarde de grandiosidad. El coloso del mar ha emprendido su primer viaje. El "Normandie", el buque mayor que surca los mares, es la manifestación más imponente e inmensa de nuestra generación.

El "Normandie" se ha lanzado a la conquista del Universo. En su interior, en sus salones plenos de suntuosidad, se reúne la selectividad humana y artística. La noche que convierte el mar en una tiniebla líquida, vibra de luces, de espejuelos irrisados por el reflejo del barco. A su alrededor dimana la luz de una manera impresionante.

Noche de gala en el gran trasatlántico. Las más destacadas personalidades europeas del arte y de la política, lucen sus condecoraciones y sus insignias. En el salón cinematográfico va a comenzarse la exhibición de la gran película Radio Films "El delator".

Así, aquella noche maravillosa, la mejor obra americana del séptimo arte, pudo exhibirse en la sala cinematográfica del trasatlántico más grande y más bello que surca los mares en pleno siglo XX.

"El delator" comenzó. La niebla gris, la audacia técnica de John Ford, el esfuerzo de sus realizadores se deslizaba a los ojos del selectísimo público que llenaba la sala, emocionó a todos los concurrentes. La esposa del Presidente de la República francesa, elogió la obra de una manera entusiasta ante todos los presentes. "El delator" continuaba. La niebla, a pesar de su tono de aguafuerte, obscuro, gris y tétrico, no impedía a los espectadores admirar su fondo nítido de exposición y de simbolismo.

"El delator" triunfaba. Victor Mac Laglen, el genio de la cinematografía, el coloso del arte, creaba el personaje Gyro Nolan, asombrando al público. Su interpretación, la más vigorosa del cinema, la más profunda del lienzo, se adueñaba del ánimo de los espectadores. Los concurrentes a la función cinematográfica se olvidaban totalmente de que en aquel instante se hallaban en

que se tenga puede fácilmente convertirse en un poema de hondo sentir y esta distribución de las flores que el viejo jardinero hace está regularizada por sus propios sentimientos que encuentran amplios motivos de ensañaciones en los encantos de las mujeres de que está siempre rodeado. ¡Gratísima vez la de este cultivador de bellas flores para complacencia de las hadas maravillosas del cinema!

plena ruta hacia América. Vivían mentalmente en la ciudad de Dublin junto al conflicto del gigantesco Cypso, el hombre que por un puñado de monedas delataba a su mejor amigo. Sufrían con aquel Judas de la época moderna, que olvidándose de la lealtad que le debía arrastraba el estigma de su delación hasta el último momento de su vida.

El arte descriptivo, hondo, duro, crudo y sublime de John Ford, había triunfado. No puede apuntarse un film un mayor triunfo. "El delator" cruzaba de Europa a América llevando el sello de una exclusividad que ninguna otra película en el mundo ha podido apuntarse.

Inolvidable noche de gala la del "Normandie". La Empresa Radio Films ha conseguido con ella el galardón más grande de su gloriosa carrera artística. John Ford, el director, ha quedado para siempre definitivamente consagrado como uno de los primeros animadores del celuloide.

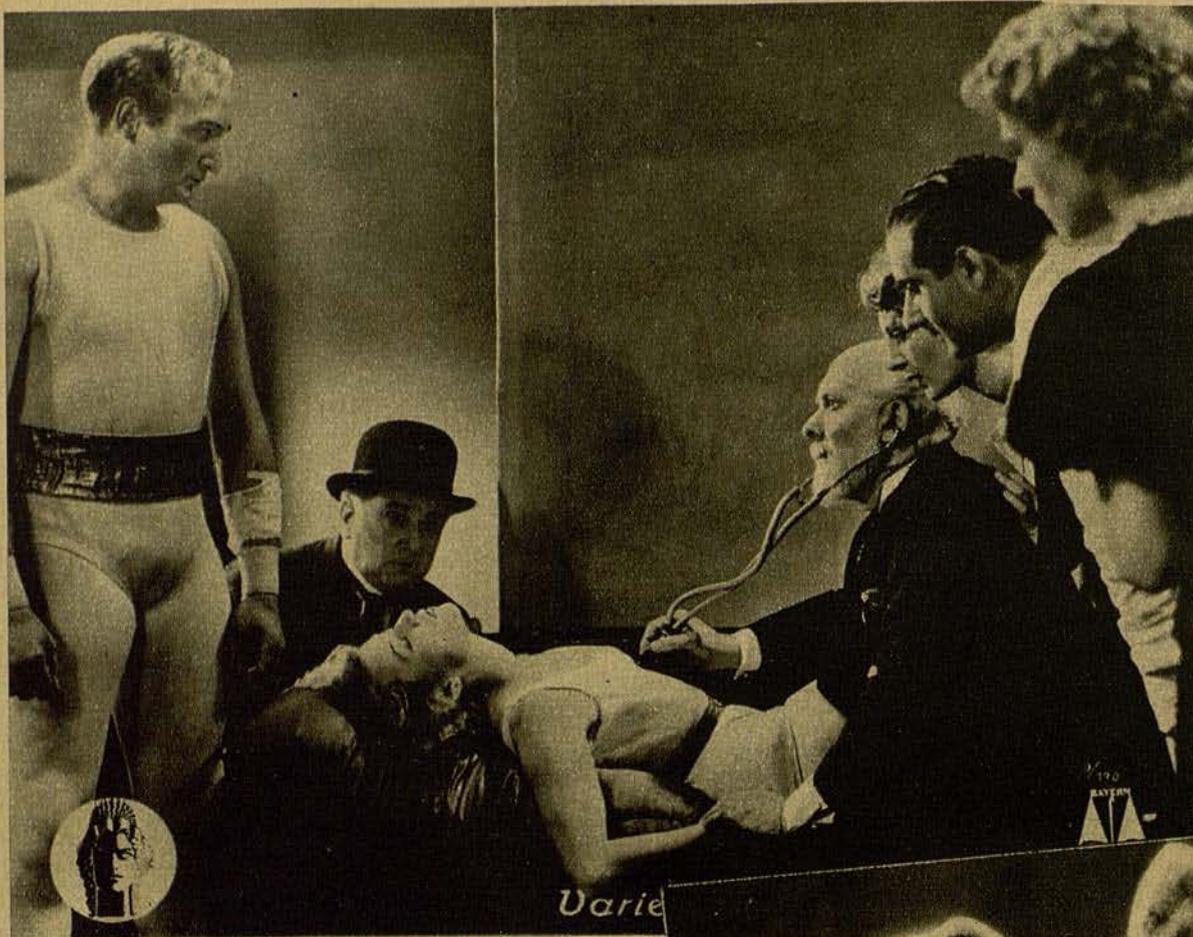
"El delator", el film Radio, tiene en su haber esta distinción honorífica. Haber sido el héroe de una memorable noche de gala que el "Normandie" ha celebrado, realizando así una elegía al séptimo arte.

"El delator" es la obra maestra del cinema americano, que ha sabido reunir en un solo fondo la dinamicidad americana y el expresionismo de la escuela europea. Un film de acierto indiscutible. Un aguafuerte del celuloide. Un film digno de la suprema importancia que se le dió.

## NOTAS BREVES

Winifred Shaw y Phil Regan, están de vacaciones en Nueva York, después de haber asistido al estreno de la película titulada "Por unos ojos negros", en la cual Winifred canta la preciosa canción "The lady in red", o sea "La vestida de rojo", que se ha popularizado muchísimo. Winifred está a punto de dadero asisten a todas las fiestas junvorciarse, y Phil ni dice si tiene intenciones de contraer matrimonio, tos y parece que están siempre contentísimos de encontrarse reunidos, de modo que si esto es amor, ya lo sabremos dentro de unas cuantas semanas, cuando Winifred sea libre.

Quando se estrene la comedia de Joe E. Brown titulada "Bright Lights", veremos un grupo de coristas gruesas, escogidas expresamente así para una parte de la película que presenta un coro en el año 1900, cuando las curvas estaban a la moda, ¡y qué hermosas lucen las mujeres que Busby Berkeley ha escogido para estas escenas!



Una interesante escena de "Varieté", la nueva versión sonora de Bavaria Films. La morena y la rubia son Raquel Rodrigo y Charito Leonis, casticísimas intérpretes de "La Verbena de la Paloma", producción C. I. F. E. S. A. - Una escena del film español "El octavo Mandamiento", y el gran actor cinematográfico Manuel Crespo, en un momento de la película "¡Abajo los hombres!"

